

[英]塞缪尔·斯迈尔斯 著

白金版
五星级畅销书

赢

有钱人和你想的不一样

THRIFT

雄踞亚马逊励志类图书排行榜
超越《穷爸爸、富爸爸》的财富经典



陕西师范大学出版社

[英]塞缪尔·斯迈尔斯 著

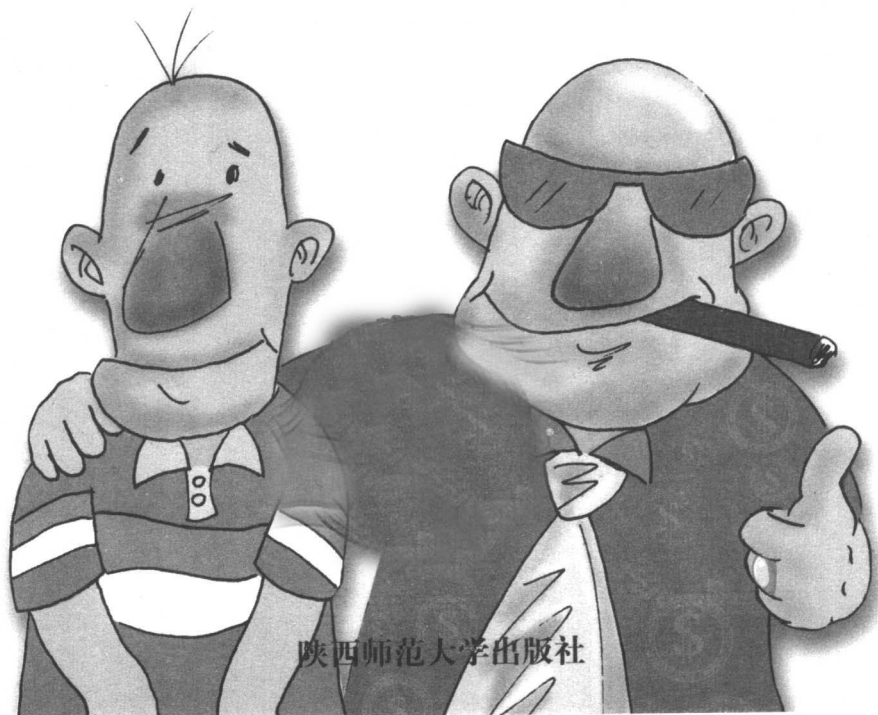
白金版
五星级畅销书

赢

有钱人和你想的不一样

THRIFT

雄踞亚马逊励志类图书排行榜
超越《穷爸爸、富爸爸》的财富经典



陕西师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

赢:有钱人和你想的不一样/(英)斯迈尔斯著;龙婧译. —西安:陕西师范大学出版社,2006.10

ISBN 7-5613-3692-6

I.赢... II.①斯... ②龙... III.成功心理学-通俗读物 IV.B848.4-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第117085号

图书代号:SK6N0960

This book's copyright is owned by
Shaan Xi Normal University Publishing House,
now published in China and registered in CIP(2006, 117085).
No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or
by any means electronic, chemical or mechanical, including photocopying,
any information storage or retrieval system without a licence or other permission
in writing from the copyright owners.
All rights reserved.

责任编辑: 周 宏

封面设计: 蚂蚁工作室

版型设计: 祝志霞

插 图: 张 娟

出版发行: 陕西师范大学出版社
(西安市陕西师大 120 信箱)

邮 编: 710062

印 刷: 北京佳信达艺术印刷有限公司

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 18

字 数: 250 千字

版 次: 2006 年 10 月第 1 版 2006 年 10 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5613-3692-6/B·133

定 价: 29.80 元

注:如有印、装质量问题,请与印刷厂联系

中
文
版

序言 富人凭什么

曾经有许多人问巴菲特致富的秘密以及财富的意义，这是一个非常难回答的问题。因为许多人终其一生，却一无所有；而很少一部分人却始终能够站在财富金字塔的塔尖之上。

巴菲特也曾经像许多奔波在华尔街街头的年轻人一样，对财富充满了野心和渴望，口袋里却往往只有几张皱巴巴的、只够吃一顿饭的钞票。但他从来都不曾失去梦想，巴菲特常在心里对自己说：“我会比洛克菲勒还要富有！”每当贫穷与困难光顾巴菲特的时候，他总会用这句话来激励自己。现在让巴菲特感到高兴的是，许多年轻人也会这样说，“我会比巴菲特还要有钱！”

年轻人就应该勇敢地追求财富。财富会给人带来快乐和自信。我们应该感谢财富，因为财富可以使我们从一个不名一文的穷小子成为世界闻名的投资家；可以让我们随便出入白宫，与美国总统成为好朋友；可以让我们随时飞往世界各地，在很多地方都留下了我们的身影。我们应该从心里感谢财富女神：有钱的感觉，真好！

有钱人是社会的胜者，也是强者。在有钱人与穷人的对决中，总是以有钱人的胜利而告终。

有钱人知道世上没有免费的午餐，天上也不会掉馅饼。财富只能依靠劳动和智慧去积累。所以有钱人不会相信一夜暴富的神话，他们也不相信送上门来的好处。

有钱人由于拥有巨大的财力、超强的能力和足够的智慧，而不喜欢成为规则下的一颗螺丝钉，被别人安排；也不喜欢每天按照规则做着同样的事情，更不喜欢被规则所束缚。有钱人喜欢创造规则，把穷人当作螺丝钉，然后由自

己来摆弄这些螺丝钉。

有钱人喜欢统筹全局，而不是局限于琐碎而重复性的事务。当他们从琐碎的事务中脱身出来之后，便有更多的时间和精力去学习不同的东西，去思考、尝试不同的事情。由于他们掌握了这些知识和能力，所以变得更加富有。

有钱人的玩也是一种工作方式，而且是有目的性的，这和百无聊赖地混时间完全不同。有钱人的休闲是为了修身养性，以利再战。其实，他的脑袋一刻也没有闲着。

有钱人总是能从琐碎的生活中寻找到机遇，他们的灵感源于不断的积累和与众不同的眼光。灵感是在一瞬间产生的，而有钱人和穷人的区别就在于面对灵感和机遇时，是否能够好好把握。

有钱人都有巨大无比的潜能等待他去开发。由于他们能够保持积极成功的心态，所以他们可以心想事成。消极失败的心态会使人怯弱无能，甚至走向贫困，这是由于贫穷的人放弃了对伟大潜能的开发，让潜在在头脑里永远地沉睡。

有钱人爱微笑，因为他们懂得健康完美的品格所带来的微笑，会让人得到丰厚的回报。

节俭是有钱人的美德。往往越是有钱的人反而越节俭。因为有钱人知道，财富的获得充满了艰辛。因为他们担心，如果对财富不加控制，财富就会像打开水龙头的自来水一样白白流走。他们相信，节俭可以防范自己走向贫穷，可以在危机时刻坚持到最后。

现在我们应该清楚成为有钱人的秘诀了，那就是像有钱人那样思考、行动！如果你能够做得与有钱人一样，那么你就一定会成为有钱人。其实，致富就是这么简单。

目 录

CONTENTS

序 言 富人凭什么	1
Preface What does richer depend on	
第一章 勤俭:财富的通行证	3
Chapter I Industry	
第二章 加入富人的行列	13
Chapter II Habits Of Thrift	
第三章 挥霍是贫困的预言	29
Chapter III Improvidence	
第四章 做金钱的主人	39
Chapter IV Means Of Saving	
第五章 财富的榜样力量	59
Chapter V Examples Of Thrift	
第六章 合作能够迅速积累资本	81
Chapter VI Methods Of Economy	
第七章 保险中的理财之道	99
Chapter VII Economy In Life Assurance	
第八章 在贫困中创造价值	109

Chapter VIII Savings Banks	
第九章 花好每一分钱	133
Chapter IX Little Things	
第十章 富有与伟大并存	151
Chapter X Masters And Men	
第十一章 节制酝酿财富	173
Chapter XI Living Beyond The Means	
第十二章 债务尤如利刃	195
Chapter XII Living Beyond The Means	
第十三章 救济不是万能的	219
Chapter XIII Great Debtors	
第十四章 健康是最宝贵的财富	243
Chapter XIV Healthy Homes	

第一章 勤俭:财富的通行证



并非我所拥有的,而是我的双手成就了我的人生。

——卡莱尔

效果显著的勤俭是使一个民族富强昌盛的首要资本,它赋予民族以国泰民安。所罗门曾说过,所有的劳动都会有收获。政治经济学对这一问题的解释是多么无知!

——塞缪尔·兰恩

为了建设平地而起的高大楼宇,我们分秒必争;昨天和今天,就是我们建造高大楼宇的材料。

——朗费罗

伴随着人类文明的发展,勤俭随之诞生。它发生在人类想到有必要既为现在又为今后做适当准备的时候。早在货币出现之前,勤俭就已经拥有久远的历史了。

勤俭意味着个人消费的谨慎、精细,这其中包括家庭生活开支的节省和对家庭事务的有序管理,而不是毫无头绪的乱麻。

如果说个体经济学的目标在于创建和促成个人的幸福人生的话,政治经济学的目标则体现在创建和增加国家的财富上。

个人财富与公共财富共同来源于人类的劳动创造,财富通过存储和积蓄的方式得以传承,通过勤奋和坚持不懈而保持量的积累。

正是个人的节俭累积了财富——换言之,财富的积累奠定了每一个国家快乐生活的基础。而另一方面,也正是由于个人的挥霍无度导致了国家的贫穷。因而从这种意义上来说,每一个勤俭节约的人都应该被视为国家的恩人,而随性挥霍浪费的人都应被人民唾弃。

毫无疑问,个人勤俭节约的必要性无需讨论。每一个人都应该承认与付诸实践。但放之到政治经济学的领域,则会出现诸多方面的争论,比如资本的分配、财产的积累、税率的涨幅、救济法等等一些问题。这都是本书讨论范围之外的。单就个人节俭的主题来讨论就足以支撑起本书的内容了。

节俭不是人类天生的本质,它是人们通过经验、榜样和远见的影响所造就出来的品行。它更是教育和才智的产物。只有当人们意识到明智的选择与实现长远目标的重要性之后,人们才会开始节俭。因此,使人们变得节俭的最佳方式就是先使人们变得明智。

贪婪与惰性比节俭更加接近于人的本性。野蛮的原始人并不懂得节俭,因为他们根本不懂得为将来打算,毫无明天的意识。史前人类几乎没有为后人留下任何东西。他们穴居在山洞之中,或躲藏在长满灌木的丛林洼地里,以捡拾海边的水生贝类或者在丛林中采集各种野果为生。他们用石块猎杀动物。采用的方式有守株待兔式的,也有主动进攻、追击猎物式的。渐渐地,他们认识到可以把石块当作工具来使用;将石头打磨成弓箭的箭头和长矛的枪尖,利用这些工具他们就能够更快地捕捉鸟类和其他动物了。

早期原始人类的头脑中没有农业的概念。直到晚近的时期,人们才开始

把采集到的种子当作食物，并将其中的一部分储存起来以备下一年的需要。当地球上的矿物被人类发现后，矿物被冶炼成金属，火开始得到广泛应用，这是人类在文明进程中的一座里程碑。随后人类开始制作精良耐用的工具、锋利的石器，离开洞穴建造房屋，并以永不枯竭的艰苦奋斗的精神去创造和驾驭多元化的文明和力量。

居住在海边的原始人类把从林中砍倒的大树拖回来，并在树干上烧出一个大坑，然后把它推向大海，他们就可以站在上面捕鱼。这棵有凹陷的树就变成了小船，人们用铁钉将它们连在一起。随着人类文明的发展，小船渐渐变成了单层甲板帆船、海船、桨划船、明轮蒸汽船，很快，世界这一充满神秘色彩的巨幅画卷就被殖民化和文明的进程打开了。

如果不是先人们富有成效的劳动所创造的成果的积累，人类很可能还会继续在野蛮的原始状态下摸索。他们开垦土地，种植谷物作为粮食；他们发明了各种实用的工具和编织物，而今人则从先人们的这些劳动成果中继承了经验与技能；他们发现了艺术和科学，而我们则从他们的创造中获取了智慧与文明。

大自然教导我们：任何美好的事物一旦显现，就决不会随着时光的流逝而完全消失。那些早已作古的人类的先人们将会永远警示我们：生活来之不易。应用于早已踪迹难寻的尼尼微古城、巴比伦塔、特洛伊古城的建筑和雕刻上的一些手工艺术和技能，一直流传到今天。在大自然中凝结的人类的劳动创造是永远不会失传的。这些有用的劳动成果的遗迹会被继承下来，如果不是造福于个人，也会造福于整个人类社会。

实际上，由先人遗留下来的物质财富在我们所继承的遗产中并不具有十分重要的地位。在某些我们先天获得的权利中，还包括更加不朽的事物。这类事物凝结了人类技能和劳动中最具价值的部分。人类无法通过学习的方式来继承这一部分，只有通过教育和交流的方式才能使其发扬光大。一代人教育下一代人，这样，艺术和手工艺的技能、设备和材料的知识才能被继续保存下来，前人的劳动成果就以这种父传子的形式被传承了下来；不断地积累和添加人类的自然遗产——这是文明发展的一项重要形式。

因此，继承父辈们的劳动成果中那些精华的部分就是我们先天获得的权

利；我们只有通过自己的实践劳动，才能享受这种权利。所有人都应该从事劳动，无论是体力劳动还是脑力劳动。没有工作，人生是毫无意义的，人们会处于一种道德麻痹的境地。我们所指的工作绝不仅仅是简单劳力的付出，还包括许多更加高级的劳动：诉讼和耐力活动、法庭审判、企业管理、慈善活动、传播真理和文明的行为、解除病痛和救济穷人的工作、扶助弱者使他们自立的活动，凡此种种。

“一颗高尚的心灵，决不屑于像懒惰者一般靠别人的劳动果实而生活；像寄生虫一般靠偷食公共粮仓里的粮食来存活；或像鲨鱼一般以捕食弱小鱼类而生存；相反，他会尽自己的全力去履行自己的义务，去关爱帮助其他人，对社会奉献出自己无私的爱和力量。无论是国王的统治，还是庄稼汉的辛勤劳作，任何一项工作若想要取得完美的成就、优良的信誉和较高的满意度，都将要付出大量的脑力劳动或体力劳动，或者两者同时付出。”巴娄如是说。

劳动不仅是一种必需，同样也是一种快乐。过去曾被我们诅咒的劳动，如今成为了上帝带给我们的财富。有时候，我们的生命在同不可预测的大自然的力量抗争；但在另一些时候，大自然又显出温柔的模样与我们合作。大自然从我们身上带走生命活力的同时，我们也从她那儿获取了养分和温暖。

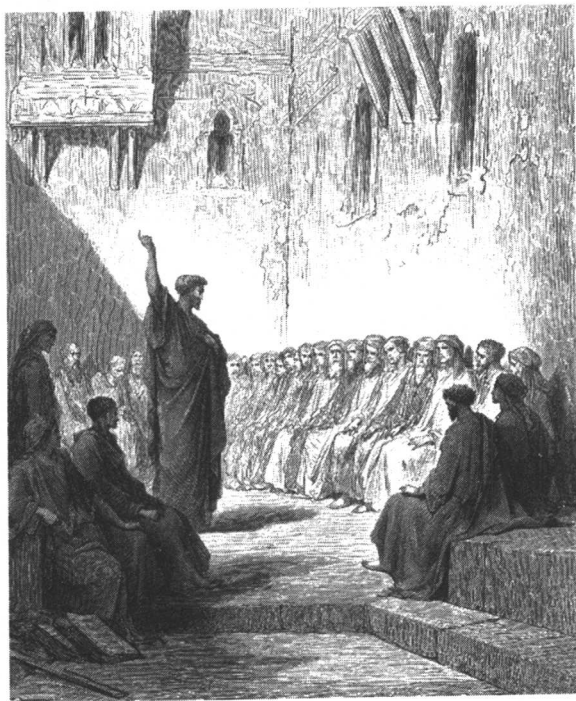
大自然同我们一同劳作。为我们提供肥沃的土地；使我们播种在地里的种子生根、发芽、结果，我们得以采集它们的果实当作食物。在人类劳动的协助下，她给我们带来了可以用来御寒的羊毛和可口的食物。而更值得珍视的是，无论我们是穷人还是富人，我们所吃的，我们所穿的，我们所住的，都是通过劳动换来的。



巴娄

为了共同的生活，大家相互协作。农夫耕种土地为人们提供粮食；纺织工人生产的织物，裁缝们用来缝制衣物；泥瓦匠为人们建造能够遮风避雨、享受舒适温暖的房屋。正是劳动者们所付出的辛勤汗水为整个人类社会创造了今天的美好生活。

为卑鄙可耻的事情付出自己的劳动和技能，有可能会使当事人声名狼藉。实际上，劳动应是一种人道的行为。如果拒绝或反对劳动，那么毫无疑问，作为亚当和夏娃的后代，人们会立刻受到死亡的威胁。圣保罗曾说过：“不劳动，就得不到食物。”这位布道者确实使自己获得了尊荣，因为他用自己的双手来劳动，从来没有成为任何人的负担。



传教士圣保罗

关于一个老农夫的故事，我想大家都耳熟能详了：一个老农夫在他临终前，将自己的3个懒惰的儿子叫到身边，告诉他们一个重要的秘密。老人奄奄一息地说：“孩子们，在我留给你们的种植园里，我埋藏了许多财宝。”“它们藏在哪里？”几个儿子迫不及待地问道。“我现在就告诉你们，”老人说，“你们应当从种植园的那片土地开始挖……”正当老农夫要吐露出那至关重要的秘

密时，他的呼吸突然停止，死了。懒惰的儿子求金心切，马上来到种植园疯狂地挖掘起来。他们抡着锄头和铁铲，挥汗如雨地把种植园翻了个底朝天，连那些久无人烟、杂草丛生的荒地也被翻了一遍。他们弄碎每一团土块，以免漏掉藏在其中的财宝。然而最终，他们一无所获。这时他们才猛然领悟到父亲留下

的遗言。从此，他们学会了劳动，把种子撒播在已被翻过的种植园的土地上。到了秋季，每个人都获得了丰收的果实，谷仓堆满了谷物。此时，他们才真正发现了“埋藏”在种植园里的财宝——明智的父亲留给他们的创造财富的双手！

劳动既是艰辛、劳苦的，也是快乐、荣耀的。劳动似乎经常伴随着贫困，但是劳动也具有值得称赞的一面。不仅如此，劳动也证明并充裕了我们的生理需求和其他多种需求。没有劳动，我们何以为人、何以享受生活、何以创造文明？人类生活中所有伟大的事物都源自劳动——在文学、艺术、科学领域中的伟大成就。毫无疑问，知识——作为承载我们“飞向天堂的翅膀”，也只能从劳动中获得。所谓天才，也不过是勤奋劳作的一种表现：即创造伟大和发挥持之以恒的能量。也许劳动是一份辛劳与负担，但是它更是一种荣耀；它是一种源泉和责任，是虔诚和不朽的——这是对那些具有最高尚的人生理理想并为这最执著的目标而劳动的人的最高赞誉。

许多人都抱怨以这种辛勤的劳动才能维持生活的准则，可是他们从来不好好反思：遵守这条准则不仅是服从上帝的意志，同时也是出于发展人类才智、开发人类共同的本性的要求。在所有有着不幸命运的人中，懒惰者是最悲惨的——他们的生命是一片荒漠，除了寻求满足自己的感官享受之外，他们一事无成。在人类社会，难道还有比这群人更加怨天尤人、悲惨至极、自私贪婪的人吗？他们经常处在一种无聊至极的状况下，无论对自己还是对其他人，似乎都是一无是处——只是在消耗土地资源。当他们悄然离开人世之后，无人想念。又有谁会对他们表示怀念之情呢？最可悲和可耻的命运莫过于此了。

在推动世界文明的进程中，有谁发挥的力量比朴实的劳动人民还要大呢？所有被人类称之为进步的事物——文明、健康、繁荣，无一不是源自勤奋、实践。从种植作物到制造蒸汽轮船；从衣领的缝制到“使整个世界为之陶醉的雕刻艺术”，凡此种种。

与此同时，所有那些具有进步意义而伟大的思想无不是通过学习、劳动、观察、研究和勤奋思考的所总结得出的。如果不经长期艰辛的思考，那些高尚雅致、渊源流传的诗歌是不可能被创作出来的。没有任何伟大的工作是“在

心中”完成的，只有在不断努力、历经无数次失败之后才能获得成功。伟大的事业往往经历数代人的坚持不懈，前仆后继的献身精神——现实对过往的不断传承，互相间的无私合作。宏伟的帕特农神庙是从小泥屋开始建起的；《最后的审判》这幅名作开始也不过是画在沙滩上的涂鸦而已。对于个人而言，也是这个道理：人们的成功往往开始于失败，但是只要人们能够坚持不懈的努力，持之以恒的坚定信念，终究会走向成功的。

勤俭的历史铭刻在品格的形成过程中。即使是最穷困的人也能从勤俭中感受到荣耀——如果没有得到杰出成就的话。在文学、艺术、科技领域，最伟大的名字属于那些最勤奋的工作者。一位仪器工人向我们展示蒸汽动力机；一名理发师发明纺纱机；一位纺织工人发明走锭精纺机；一个小摊贩可以改进火车机车的功能……来自各阶层的一代又一代工人们为机械技术的不断发展做出了巨大的贡献。

对于劳动者，我们并不仅仅是指那些依靠肌肉和流汗劳动的人。即便是一匹马也能完成这类工作。人之所以是最杰出的劳动者，因为他们可以运用大脑思维进行工作，人类的所有生理机能都是在这种更高能力的支配之下进行的。一个人写作、绘画，制定法律，创造诗歌，都是在进行更高级的劳动。在维持社会生存的能力上，与农夫或牧羊人的工作相比，这些工作看起来似乎并不重要，但是，在推进社会向更高才智精神的发展上，脑力劳动者的贡献并不比体力劳动者的小。

我们在前面谈到了许多关于勤劳的重要性的必要性的内容，我们知道，人类从劳动中受益匪浅。毫无疑问，如果没有先人们所创造的文明的传承——技能的、艺术的、科技的、知识文化等各领域的文明积累——我们或许仍然处在野蛮人的世界里。

正是劳动所创造的财富的积累缔造了人类社会的文明。财富积累是劳动的成果；只有当劳动者开始进行财富积累，文明的成果才会完成从量变到质变的飞跃。文章开头我们就讲到，节俭伴随文明一同诞生：我们甚至可以说节俭产生了文明。节俭产生资本，而资本又是劳动积累的成果。资本家就是一个不会花光他创造的所有价值的人。

但是节俭并不属于人类的天性。它是通过后天培养形成的一种行为准

则。它需要自制力——克制当前的享乐，而为未来谋划——使本能欲望服从于理性、远见和谨慎。它既为现在工作，也为将来而工作。它将积累下来的资本用于投资未来，以便为日后的发展作准备。

爱德华·丁尼生曾说过：“人服从于理性而获得的先见之明，同为未来作打算的义务是密切相连的；无论何时，我们谈到节俭的美德，其含义都是凡事预则立，不预则废。我们应该清楚地看到，未来是残酷的，为将来做好准备就是人类最明智的选择。”

让我们来了解一下西班牙的情况。在那里，最富饶的土地却有着最低的产出量。在瓜达基维尔河沿岸一带，曾有近 12000 个村庄。但是现在，只剩下不足 800 个，而且村村尽是些乞丐。西班牙有一句谚语说得好：“天空和大地都是美好的，但是处于天空与大地之间的人是唯一糟糕的。”坚持不懈地努力工作或辛勤的劳作是西班牙人最不能忍受的行为。这一半是由于人们的懒惰，而另一半就是出于他们的自豪，他们不愿意付出辛劳。一个西班牙人会因为工作而抬不起头来，却不会为乞讨感到羞耻。

所以从这个意义上来说，社会上主要由两大部分组成——节俭阶级和浪费阶级；只顾眼前利益的人和懂得为将来生活谋划的人；奢华的人和节俭的人；无产者和有产者。

那些通过付出艰辛劳动、勤俭节约而最终成为资本家的人，又会创造其他就业机会。他们能够将手中的资本积累起来，然后雇佣其他人为自己工作。由此，就出现了商业和贸易。

勤俭的劳动者能够建造房屋、仓库和工厂。他们将机器运用到生产之中来开办制造业；他们建造轮船可以周游全世界；他们将闲置的资金集中起来用于建设铁路、港口和码头；他们开办煤矿、铁矿和铜矿；为保持水的清洁而安装抽水机。他们雇佣大批工人开矿山铺公路，有效地增加了社会的就业人数。

所有这一切得益于勤俭。它是节省资金并将其用于为社会创造财富的结果。只会挥霍浪费的人没有为社会的进步出过一分力。他花光了他的所得收入，无法为任何人提供帮助。无论他能够挣到多少钱，他的社会地位也无法得到提高。他从来没有意识到用节俭的观念合理使用自己的资源。他总是向别人寻求帮助。事实上，他沦落为节俭者们的天生奴仆。

